

Wir buchen Ihren Urlaub weltweit.
Beratung & Buchung täglich 9–20 Uhr

HÖNER'S Reisen
Michael Höner
Kuhotsbleiche 6
25761 Büsum
Tel: 04834-4474
Mobil: 0163-1446325
www.hoeners-reisen.de

Ebbe & Flut in Büsum			
3 Mi	6:17	12:15	18:36
4 Do	0:43	7:17	13:11
5 Fr	1:55	8:38	14:35

— Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!
...über 3000 Paar...!
SCHUHE
Alles zu Outlet-Preisen!
BÜSUM
Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25
DONNERSTAG, 04.04. bis SONNTAG, 07.04.13
Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr
- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...
Rieker - Lillifee - Kilitec - Waldläufer - Helly Hansen - Caprice

Moin zusammen ...

Im Jugendzentrum läuft gerade die „medienfreie Woche“. Eine gute Idee, mal auszuprobieren, ob und wie man fünf Tage ohne PC und Handy zurechtkommt. Wenn sich sogar Jugendliche so etwas zutrauen, sollten Sie sich auch mal ein paar Tage Urlaub von diesen allgegenwärtigen Begleitern gönnen.

Oft sehe ich Leute, die durch die Natur spazieren ohne dabei den Blick von ihrem Smartphone zu wenden. Andere sind damit beschäftigt, den Urlaub wie eine Art Live-Hörbuch in das Handy zu diktieren.

Spätestens wenn man wortreich versucht, die Lieben daheim akustisch am Sonnenuntergang teilhaben zu lassen, ist es höchste Zeit für etwas „Kommunikationsfasten“.

Ich jedenfalls fände es gut, wenn man seine digitale Nervensäge ab und zu in einer „Handy-tagesstätte“ abgeben könnte ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



Dornröschen, lass dein Haar herab

Kindertheater im GVZ

Heute um 16 Uhr präsentiert das Kindertheater Kreuz und Quer das Stück „Dornröschen lass dein Haar herab“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

Frühlingszeit! Die Bäume schlagen aus! Die Blumen sprießen! Gebrüder hat Hummeln im Hintern und Grimm würde am liebsten einfach nur in Ruhe die Frühlingssonne genießen. Doch die beiden Clowns, müssen ihren Garten „putzen“: Graben, haken, jäten, zupfen, säen, setzen, Hecke schneiden ... Doch Moment mal? Gibt es da nicht ein Märchen in dem eine Hecke vorkommt? Und ein Schloss und ein Spinnrad und eine verwunschene Prinzessin und ein zupackender Prinz? Das ist doch viel spannender als Gartenarbeit! Und ist nicht alles da, was man für dieses Märchen braucht? Mit

Hilfe allerlei Gartengeräte erzählen sich die beiden Kreuz und Quer durch das Märchen von Dornröschen, bringen einiges durcheinander, doch am Ende - wie immer im Märchen - küsst die Prinzessin ihren Prinzen und der bekommt das halbe Königreich und die ganze Prinzessin und kann endlich in der Frühlingssonne dösen ...

Für Kinder ab 4 Jahren. Karten € 5,- (mit Gäste- bzw. Einwohnerkarte) an der Theaterkasse im GVZ, Südstrand 11, Tel. (04834)909114

Kreativ-Wattführung

Im Watt interessante Sachen entdecken und danach im Mini-Maxi-Club etwas Tolles daraus basteln – darum geht es bei der Kreativ-Wattführung heute um 10:30 Uhr mit den „Büsumer Wattenlöpers“. *Erw. € 8,-/ Ki. € 5,-/Fam: € 20,- Info: 04834/3605*

Wetter			
Mi	Max: 5 °C	10 – 26 km/h Böen – 42 km/h	
	Min: -2 °C		
Do	Max: 5 °C	16 – 25 km/h Böen – 47 km/h	
	Min: -2 °C		
Fr	Max: 4 °C	12 – 21 km/h Böen – 38 km/h	
	Min: -1 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MITTWOCH, 03.04.

- 8:30** Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
- 10:00** Ganztagschule/a.d. Mühle
Kreativwerkstatt
- 10:00** Nordseestr./letzte Deichtr.
Wattwanderung mit Krabbenfang
- 10:30** Gäste- u. Veranstaltungszentrum
Vortrag „Projekt Wasserkante“
- 10:30** Mini-Maxi-Club
Kreativ-Wattführung
- 10:30** Vitamaris
Bewegungsbad Gruppe
- 11:00** Vitamaris
Therap. Atemgymnastik
- 12:00** Deichübergang Fam.Lagune
Familien-Wattwanderung
- 12:00** St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
- 12:30** Vitamaris
Bewegungsbad Gruppe
- 14:00** Deichaufgang Nordseestr.
Baustellenführung (Anm.)
- 14:30** Blanker Hans
„Kinder führen Kinder“

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 03.04.

Ausflugschiffe ab Ankerplatz

Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

Fahrt zur Seehundsbank
Fahrzeit ca. 2½ Std.
13:45 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
11:00, 12:30, 16:30 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¾ Std.)
11:00, 15:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
– direkt am Deich –
Hausgemachte Fischfrikadellen
mit Kartoffelsalat € 10,50
Hähnchenbrustfilet, gebraten
auf Tortellini und Spargel € 11,50
Kabeljaufilet, gebacken
mit Meerrettichsauce, Rote-Beete-Salat
und Salzkartoffeln € 12,20
Ab Freitag bieten wir
luftgetrocknete Rindersteaks
in verschiedenen Variationen
Täglich geöffnet
11³⁰ – 14³⁰ Uhr und 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

Blanker Hans
BÜSUM
STURMFLUTENWELT

Heute 14:30 Uhr: „Kinder führen Kinder“

Schauspiel – Sturmflutrettungskapsel – interaktive Informationen - PIRATEN-Sonderausstellung

Dr.-Martin-Bahr-Str. 7
0 48 34 / 909 135
www.blanker-hans.de

Mittagstisch heute: **Jägersauce mit Fleischklößchen** mit Reis und einem kleinen Salat € 6,90

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

- 14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen
15:30 Deichaufgang Nordseestr.
Baustellenführung (Anm.)
15:30 Ev. Gemeindehaus
Bunter Nachmittag für Senioren
16:00 Gäste- u. Verant'zentrum
Kindertheater: „Dornröschen,
lass dein Haar herab“
17:00 Altes Schleusenhaus
Besichtigung Seenotkreuzer
18:00 Url'seelsorge/Kirchenstr. 13
„Gute-Nacht-Geschichte“
19:00 Blanker Hans
Vortrag Seenotrettung
19:00 Vitamaris Fitwelt
Spinning
19:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
20:00 Vitamaris Fitwelt
Zumba
20:00 Deichübergang Fam.Lagune
Nachtwanderung

Teddyhuus

Die Teddyhersteller in Büsum
Das Paradies für Sammler
Teddys, Puppen, Porzellan, Glas, Handarbeiten,
Bücher, Konfitüren u. v. m.
zu Gunsten Kinderhospiz Sternensbrücke HH
Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung
Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

Alexandra's Kosmetiksalon

Bio-Kosmetik für Sie und Ihn
Gesichts- und Körperbehandlungen
Geöffnet
Mo – Do 9 – 17 Uhr, Fr 9 – 13 Uhr
Bielshövensand 28
Tel. 04834/36 94

Vitamaris PLUS im April

Aromaöl- Ganzkörpermassage

inkl. einer kleinen Dose
Naturschlickpulver für nur € 60,-
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Vitamaris
Wellness • Fitness • Therapien Büsum

Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Das neue Bullauge ist da!

Fast 250 Bilder, frische Texte,
Informatives und Kurioses
– Alles zum Mitnehmen:



... das Jahresheft von
„Büsum spontan“
... das Jahr in Büsum
auf 84 hochwertigen Farbseiten
Für € 5,- in den
Büsumer Zeitschriftenregalen

Minigolf-
Platz **KRABBE** großer
Kinderspielplatz
Ab 11 Uhr geöffnet
Lammkoteletts vom Salzwiesenlamm
mit Rosmarinjus, Speckbohnen u. Kartoffelspalten € 15,90
Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 04834/984879

Keine Helden, sondern Profis



Die deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS), zeigt am Mittwoch um 19 Uhr im „Blanken Hans“ einen Film über die Arbeit der Seenotretter. Der Zuschauer erhält einen Eindruck vom Leben und

der Arbeit der Besatzungen, die rund um die Uhr einsatzbereit sind. Von 17 – 18:30 Uhr kann man den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

Wasserkante: Info und Führung

Büsums Wasserkante bekommt ein ganz neues Gesicht: Deutlich sichtbar wird das bereits an der neuen Familienlagune an der Perlebucht, die langsam ihrer Fertigstellung entgegen geht. Ab Mitte April beginnt dann im Rahmen der Deichverstärkung die Neugestaltung des Hauptstrandes – mit neuen Promenaden, Übergängen und Plätzen. Heute um 10.30 Uhr lädt Raimund Donalies, Mitarbeiter der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“ zu einer Informationsveranstaltung im kleinen Saal des Gäste- und Veranstaltungszentrums ein. Anschaulich wird er die Notwendigkeit der Küstenschutzmaßnahme erläutern und über den aktu-

ellen Stand und die künftigen Planungen berichten. Am Nachmittag kann man sich dann bei der Baustellenführung vor Ort ein Bild davon machen, wie die Familienlagune in Kürze aussehen wird. Die Führungen beginnen um 14:00 und 15:30 Uhr und dauern ca. 1 Stunde, Treffpunkt ist der Deichübergang an der Nordseestraße. Am Ende erhält jeder Teilnehmer ein kleines Andenken. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine Anmeldung an der Information im GVZ (Tel. 909114) ist erforderlich. Die Teilnehmer sollten körperlich fit sein und festes Schuhwerk tragen. Beide Veranstaltungen sind für Gästekarteninhaber kostenlos

Fr. 5. April: Die Lange Saunanacht

Öffnungszeiten in den Osterferien:

Werktags: Bad 10-20 Uhr; Sauna 12-21 Uhr
So. Bad 10-19 Uhr; Sauna 12-19 Uhr

Damensauna: Do. 12-17 Uhr

Frühschwimmer: Di. + Do. 8 Uhr



Das Erlebnisbad für Abenteuerer und Erholer

Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de

- +** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50
Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihren Bernstein
selbst oder schauen Sie
dem Bernsteinschleifer
über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor
Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Hotel - Restaurant „Zum Stürmann“

Hafenstr.13-17 04834/8382

Frische Spargel- gerichte

Geöffnet täglich 17-21⁰⁰ Uhr

Mittwoch Ruhetag



WILLKOMMEN
IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Täglich
von 13³⁰ – 17 Uhr geöffnet

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr
(nur nach Anmeldung)

Viel Spaß für Kinder gibt's in
der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 04834/96 27 96 • www.schaefererei-rolfs.de

Zur allen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Schweinemedallion
mit gebratenem Speck, Spiegelei,
Bratkartoffeln und Salat 10,90

Heilbuttfilet, gebraten, mit
Kräuterbutter, Petersilienkartoffeln
und Salat 9,90

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein 1,-

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480

Fax: (0 48 34) 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,

Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine
Haftung für die Richtigkeit der
Terminangaben

Anzeigenpreisliste

Nr. 6 vom 29.06.11